

ATATÜRK KÜLTÜR, DİL VE TARİH YÜKSEK KURUMU  
T Ü R K T A R İ H K U R U M U

---

---

ISSN 0041-4255

# B E L L E T E N

DÖRT AYDA BİR ÇIKAR

Cilt : LXXX

Sa. 288

Agustos 2016

ANKARA – 2016

## İÇİNDEKİLER

<b>Makaleler, İncelemeler:</b>	<u>Sayfa</u>
SİR GAVAZ, ÖZLEM: Hititçe Metinlerde Geçen KUR <sup>1D</sup> <i>Hulana-</i> / KUR <sup>1D</sup> SÍG ‘Yün Nehri Ülkesi’ Üzerine Yeni Bir Değerlendirme Tepe .....	357
YILDIRIM, M. İBRAHİM: Timurlu Tarihine Dair Farsça Yeni Bir Kaynak: Zahîr-i Mar'aşî'nın <i>Müntahabü't-Tevârîh'i</i> .....	371
KUL, EYÜP: 1703 Tarihli Bir Rapora Göre Kratova, Köstendil, Üsküp, Trepçe ve Jejene Madenlerinin İslahi .....	395
TÜRKMEN, İLHAN: Osmanlı Kaynaklarına Göre 1740'larda Belgrad'ın Sosyo-Ekonominik Yapısı.....	411
DEMİRÜREK, MEHMET: İngiltere Tercümanları ve 1758 Tercüman Reformu .....	439
EFE, AYLA: II. Mahmut'un Mal-Mülk Sayımı: Evreşe Örneği .....	483
KASUMOVIĆ, FAHD: Bosna-Hersek'teki Osmanlı Mirasını Anlarken: Saraybosna Şer'iyye Sicillerinde İslam Dininin Kabulüne Dair Kayıtlar, 1800-1851.....	507
SÜME, MEHMET: Osmanlı Vergi Uygulamalarına Bir Örnek: Oktruva Resmi .....	531
GÖLEN, ZAFER: Tanzimat Döneminde Osmanlı Devleti'nin Bosna Hersek Ormanlarını Korumaya Yönelik Çabaları .....	547
SATILMIŞ, SELAHATTİN: 1881 Sakız Depreminde Osmanlı Afet Yönetimi ve Vali Sadık Paşa'ya Yönelik Eleştiriler.....	573
KORKMAZ, TELLİ: Türk-Sovyet İlişkilerinde G. V. Çiçerin ve Ermeni Meselesi .....	619
<b>Çeviriler:</b>	
HASANOV, ZAUR (Çev.: Bağdagül Musa): İskitlere ve Türk-Moğol Halklarına Ait Aynı Gelenekler, Kültler ve Psikolojik Özellikler .....	639
 Özetler .....	663
İngilizce Özетler .....	671
Belleten Dergisi Yayın İlkeleri ve Başvuru Şartları .....	679
Belleten Journal Editorial Principles and Application Requirements .....	682

# 1703 TARİHLİ BİR RAPORA GÖRE KRATOVA, KÖSTENDİL, ÜSKÜP, TREPÇE ve JEJENE MADENLERİNİN ISLAHI

EYÜP KUL\*

## Giriş

Tarihin her devrinde çok da geniş bir kullanım alanına sahip ve toplumlar için büyük önem arz eden madenler, tedavül aracı olmanın yanında askerî-sivil birçok alanlarda kullanılmıştı. Bundan dolayı, tarih boyunca bütün toplumlar, madenlere ilgi duymuş, mevcut maden yataklarını işletmeye çalışmış veya çalışır durumda ki maden ocaklarının faaliyetlerini devam ettirmişlerdi<sup>1</sup>. Keza Osmanlı Devleti de kuruluş aşamasından itibaren özellikle madenleri ele geçirmeyi hedeflemiştir. Sultan I. Murad zamanında Samakov, Serez, Pirlepe, İslib ve Köstendil gibi maden bölgeleri fethedilmişti<sup>2</sup>.

Hızla gelişen akınlar sayesinde, “...*kadimden havass-i ma'den ve cevânih-i erba'ası kuhistân ve sengistân...*”, “...*mahuf ve mahâll-i muhatara...*” olan yani eskiden beri kullanılan maden yataklarına sahip, dört tarafı dağlık ve taşlık bir bölge ve tehlikeli bir yerleşim yeri Kratova da Sultan I. Bayezid zamanında ele geçirilmiştir<sup>3</sup>.

\* Yrd. Doç. Dr., Recep Tayyip Erdoğan Üniversitesi, Fen Edebiyat Fakültesi, Tarih Bölümü, Rize/TÜRKİYE, cyupkul@gmail.com

<sup>1</sup> Fahrettin Tizlak, “Osmanlı Devlette Madencilik”, *Osmanlı*, c. III, Ankara 1999, s. 312.

<sup>2</sup> Halil İnalçık, “Murad I”, *Diyabet İslâm Ansiklopedisi (DİA)*, c. XXXI, İstanbul 2006, s. 157-159.

<sup>3</sup> Osmanlı müellifi Hadidî, Kratova madenleri hakkında; “...*Cülös eyledi tahta Yıldırım Hân, Atasının yerine oldu Sultan, Kratova gümüş madenlerini, Cevahir doptolu mahzenlerini, Ne denlii varsa maden Laz-ilinden, Alurlar cümlesini Laz elinden, Ne maden nice sayı mülk alındı, Çoğu Laz illerin zabit olundu...*” şeklinde bilgi vermektedir. Hadidî, *Tevârih-i Âli Osman* (1299-1523), haz. Necdet Öztürk, Marmara Üniversitesi Yayımları, İstanbul 1991, s. 108; Skender Rizay, “Radarstvoto Vo Makedoniya Od XV. Do XVIII. Vek”, *Glasnik Na Institutu Ža Natsionalna Istorija*, Godina: XIV, Broy: II-III, Skopje 1970, s. 94. 1573 yılında Üsküp’ten Köstendil’ce seyahat eden Fransız Filip Difren Kane, bölgedeki kadınlara ilgili olarak “*sakir olmalarına rağmen bu yöre kadınlara boyunlarında gümüş sısler ve büyük küpler taşımaktalar*” demektedir. Aleksandar Stayanovski, “Zanaetçiska Deynost Vo Makedonskite Gradovi Pod Turska Vlast (XV-XVIII. Bek)”, *Glasnik Institut Ža Natsionalna Istorija*, Godine: 39, Broy: 1-2, Skopje 1995, s. 129. Madencilerin ve maden çıkarımında karşılaşılan temel problemlerden biri haline gelen eşkiyalar, bölge coğrafyasından istifadeyle kanunsuz faaliyetler içinde yer almaktaydı. *Başbakanlık Osmanlı Arşivi* (bundan sonra BOA.) *Maliyeden Müdevver Defterler* (bundan sonra MAD.) 21662, s. 8. Kratova madenleri ile ilgili detaylı bilgi için bkz., Ahmet Şerif, *Radarstvoto Vo Makedoniya Vo Vreme Na Osmanliskoto Vladeene*, Logos-A Yayımları, Skopje 2001.

Osmanlı fetih harekâtının Balkanlardaki maden yataklarını ele geçirmek için sistemli bir düzende devam ettiği görülmektedir. Fatih Sultan Mehmed döneminde Üsküp uç beyi Isa Bey'in teşvikleriyle madenleriyle ünlü Novaberde fethedilmiştir<sup>4</sup>. Balkanlardaki maden yataklarının ele geçirilmesi üzerine Fatih zamanında maden işletmelerine dair *yasaknâme* adı altında nizamnâmeler yayınlanmıştır<sup>5</sup>.

XV. yüzyıldan itibaren Rumeli'de Bosna (Srebrenica, Sas, Kamengrad, Fojniča, Vareš), Sırbistan ve Kosova (Novaberde, Rudnik, Zaplana, Trepçë), Samakov ve Sidrekapsi maden çıkarımının yoğunluk kazandığı havzaları. Novaberde, Srebrenica, Samakov ve Sidrekapsi gibi yerleşim birimleri, kurulan tesis ve atölyeler sayesinde birer maden kenti haline gelmişlerdi<sup>6</sup>.

XVI. yüzyılın son çeyreğinde Amerikan gümüşleri Şark piyasalarında çoğalmağa başlamıştı. Salgın hastalıklar ile eşkiya faaliyetleri de maden ocaklarında sıktınlara neden olmuş<sup>7</sup>, birçok gümüş ve altın maden ocağı kapanmış fakat Rumeли'deki madenlerin işletilebilmesi için büyük çabalar harcanmıştı<sup>8</sup>.

Günümüzde Kosova (Vulçitrin, Novaberde, Priştine, Yanova, Tırhoviste, Trepçë ve Belasnicë), Makedonya (Kratova, Koçana, Kumanova İvraniye, İslib, Radovişte ve Eğridere), Sırbistan (Birvenik, Koznik, Zaplana ve Ürgüb) ve Bulgaristan (Köstendil) sınırları içerisinde yer alan maden yatakları; *Üsküp/Üsküp ve Kratova, Üsküp ve Kratova ve Trepçë, Trepçë ve Jejene ve Kratova* madenleri gibi adlar altında isimlendirilmiştir<sup>9</sup>. Madenler, XVII. yüzyılda Vulçitrin Sancağı kendilerine arpalık olarak

<sup>4</sup> İbn-i Kemal, *Tevârih-i Âl-i Osman VII. Defter*, haz. Şerafettin Turan, Türk Tarih Kurumu Yayımları, Ankara 1991, s. 116; Mehmed Neşri, *Kitâb-ı Cihan-nü'mâ Neşri Târihi*, c. II, yay. Faik Reşit Unat-Mehmed A. Köymen, Türk Tarih Kurumu Yayımları, Ankara 1995, s. 719, 721; Selâhattin Tansel, *Osmanlı Kaynaklarına Göre Fatih Sultan Mehmed'in Siyasi ve Askerî Faaliyeti*, Türk Tarih Kurumu Yayımları, Ankara 1999, s. 118-119. 1475 yılında seyyah *Cenovâli Yakopo de Promotorio*, Balkanlardaki maden ocaklarının Novaberde, Srebrenica, Kratova, Priştine, Serez, Selanik ve Sofya'da bulunduğu kaydetmektedir. Ahmet Şerif-Maryan Dimitrievski, *Kratovskata Monetokavaçnitsa Vo Osmanliksiot Period*, Muzey Na Grad Kratovo, Kratovo 2007, s. 63.

<sup>5</sup> Robert Anhegger-Halil İnalçık, *Kanunnâme-i Sultanî Ber Muceb-i Öjf-i Osmanî*, Türk Tarih Kurumu Yayımları, Ankara 1956, s. xvi.

<sup>6</sup> Mustafa Altunbay, "Klasik Dönemde Osmanlı'da Madencilik", *Türkler*, c. X, Ankara 2002, s. 1471.

<sup>7</sup> Halil Sahillioglu, *Kuruluştan Günümüze Osmanlı Para Tarihi 1640-1740*, (Yayınlanmamış Doçentlik Tezi), İstanbul Üniversitesi İktisat Fakültesi, İstanbul 1965, s. 14.

<sup>8</sup> Halil Sahillioglu, "Osmanlı Para Tarihinde Dünya Para ve Maden Hareketlerinin Yeri (1300-1750)", *Ortadoğu Teknik Üniversitesi Gelişme Dergisi (1978 Özel Sayısı)*, (Ayrı basım), s. 21.

<sup>9</sup> "...Üsküp ma'denlerine tâbi...", BOA.Ali Emiri (bundan sonra AE) IV.Murat.4/381, 19 Eylül 1633; "...me'adin-i Üsküp ve Kratova...", BOA.MAD.8488, s. 127; "...Üsküp me'adini...", BOA.İbnî'l-Emin (bundan sonra İE) Malîye.23/2216, 27 Ocak 1629; "...Üsküp ve Kratova ve Trepçë ma'deni...", "...Üsküp ve Kratova ve tevâbiha ma'denleri...", "...ma'den-i Trepçë ve Jejene ve Kratova...", BOA.MAD.21662, s. 5, 7, 9, 10; BOA.Bâb-ı Defterî Maden Mukâtaası Kalemi Defterleri.22730, 16 Mart 1697, s. 18; BOA.MAD.19805, s. 2-7; BOA.MAD.15011, s. 1-11.

verilen ve Üsküp'te ikamet eden nazırlar tarafından çoğunlukla iltizam usulü ile işletilmiş<sup>10</sup>, Üsküp kadısı da nezaretin işlerinde etkin bir konumda yer almıştır<sup>11</sup>.

Sultan I. Ahmed döneminde Üsküp ve Vulçitrin sancakları ile Kratova Kazası'ndaki madenlerde de benzer problemler meydana gelmiş, durum Nazır Mehmed tarafından İstanbul'a bildirilmişti. Kuyuların 130-140'ar kulaç derinleşmesi, Üngürüs (Macaristan) seferleri için ödenen tekâlif-i şakka vergisi nazırın zararına sebep olmuştu. Eşkiyalar da, madenci köylerinde yağmacılık faaliyetlerinde bulunmuş, ahaliyi katletmişti. Nazır, şahsi parasıyla girişimde bulunmuş fakat yeterli işçi tedarik edememiş, bunun üzerine emin, rençber ve kuyucular, madenlerde çalışmaktan vazgeçerek göcmüştü. Sıkıntılar nazır, maden kadıları, ayân-ı vilâyet ve Müslüman madenciler tarafından İstanbul'a bildirilmişti. Nazır, şahsına itimat edilmemesi halinde "...müstakim ve dindar kimesne gönderülüb sual olunsun..." şeklinde konunun yerinde teftiş edilmesini de istemiş, sözünün doğru olmadığını tespiti halinde ise "...bir hakaret eylesünler ki, cemi-âleme muceb-i ibret ola..." şeklinde talepte bulunmuştur<sup>12</sup>. Görülüdüğü üzere iyi niyetle yapılan çalışmalar yeterli olmamış, iltizam şartlarının aksine nazır zarar etmiştir.

Uzun savaşların getirdiği problemler bölgedeki madenleri etkilemişti. Mültezimlerin madenlere talip olmaması ve savaş gibi nedenlerle satılamayan mukataaların emanet yöntemiyle idare edilmesine karar verilebilirdi. Bu durumda mukataayı deruhe eden şahsa da emin denirdi. Muhtemelen XVII. yüzyılın ikinci yarısından

<sup>10</sup> XVII. yüzyılda Novaberde, Ziplana, Belasniçe, Zağradiye, Priştine, Vulçitrin, Trepç'e İstariçe ve tâbi yerler, Leştiye'de Birvenik, Jejene'de Tırgovişte ile Çerniçe ve tâbi yerler, Yanova'da Barçeka ve tâbi yerler ile Ziplana'da Koznik ve Ürgüb nezarete bağlı maden bölgeleriydi. BOA.AE.I.Ahmed.606; BOA.AE.IV.Murad.4/381; BOA.MAD.19805, s. 2-7; BOA.MAD.15011, s. 1-11.

<sup>11</sup> Üsküp kadılarının aynı zamanda maden müfettişliği görevleri de vardı. "...halîyâ Üsküb kadısı ve müfettiş olan Kemalzâde Mehmed...", BOA.Bâb-ı Asâfî Ruûs Defterleri.1481, 23 Aralık 1609, s. 73; "...mukataat müfettiş Üsküb kadısı olan kâdvetü'l-kuzât ve'l-hükkâm Veysi...", BOA.İE. Malîye.3/215, 24 Nisan 1621; Mehmet Înbaşı, *Osmanlı İdaresinde Üsküb Kazası (1455-1569)*, (Yayınlanmamış Doktora Tezi), Atatürk Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Erzurum 1995, s. 228; Eyüp Kul, *XVII.Yüzyılda Üsküb Şehri*, (Yayınlanmamış Doktora Tezi), Atatürk Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Erzurum 2013, s. 208-209.

<sup>12</sup> Nazır Mehmed, Üsküp Nezareti'ne bağlı Trepçe, Leştiye, Jejene, Novaberde, Yanova, Ziplana, Belasniçe ve Zağradiye adlı maden yataklarını iki tahvilî 55.600.000 akçeye iltizama almıştır. "...me'adin kuyuları ziyade derine gittiğinden ma'ada Üngürüs seferleri vaki' olub ayende ve revende tekâlif-i şakkaşından ma'ada Arnavud eşkiyası karib olmağla ma'den karyelerini garet ve içsilerini katıl ve hasaret idüb külli tecavüz etmeleriyle me'adin içsileri perakende ve perişan olduğu ecilden...", BOA.AE.I.Ahmed.606, Ocak-Şubat 1616. Nazır, madenlerdeki sıkıntılıları dile getirdiği gibi tekniklerde de bulunmuş, emin, kuyucu ve rençberlerin birlikte hareket etmelerini ifade etmiştir. Aksi durumda meydana gelecek bikkinkîk, firar vakalarını tetikleyecektir ve madenler işletilemeyecekti. "...alâ kers-i mezbûr taleb olunursa mevcûd olan rençberân ve kuyucular min-bâ'd takat getüremeyüb cümlesi el çekiüb firar ve terk-i diyar idüb ve ümmenâ ve ammal ve mübaşirin-i emval olanlar böyle tahammül etmeyeüb ma'denler bil-külliya harab ve yebab olub mât-ı padisâhiye külli gadî ve zarar müteretib olmak mukarverdir...", BOA.AE.I.Ahmed.606.

itibaren mukataayı iltizama alan şahıslar, aynı zamanda eminliği deruhe etmekteydi<sup>13</sup>.

XVII. yüzyılın sonlarında Amerika gümüşlerindeki üretim azalışı Osmanlı Devleti'ni atıl durumdaki maden kuyularını işletmeye yöneltmişti<sup>14</sup>. Bu doğrultuda Üsküp, Kratova, Köstendil, Trepçe ve Jejene olarak adlandırılan madenlerin islah edilmesine çalışılmıştı. Zikredilen madenler üzerine Mehmed Ağa, 1702 senesinde emin/nazır tayin edilmişti<sup>15</sup>. Mehmed Ağa, bölgeye vardiktan sonra “...boş durmayub fermân buyurulduğu üzere işe mübâşeret...” eylemiştir<sup>16</sup>.

Mehmed Ağa'nın hazırladığı raporda madenlerde çalışabilecek uzman personel eksikliği ile madenin aranması, çıkarılması ve nakledilmesi hakkında teferruatlı bilgi verilmiş, raporun merkeze ulaşması üzerine çeşitli tedbirler alınmıştır.

### **1. Mehmed Ağa'nın Kratova, Köstendil, Üsküp, Trepçe ve Jejene Madenlerini Teftisi İle İlgili Raporu**

6 Haziran 1703 Çarşamba günü Kratova'ya ulaşan Mehmed Ağa'ya Cumartesi günü bir mektup gönderilmiştir<sup>17</sup>. Gittiği günden emrin kendisine ulaştığı güne kadar geçen sürede kaç adet eski ve yeni kuyu kazdığı, ne kadar cevher gönderdiği, gönderilen cevherin eritilip-eritilmemiği, eritilmişse ne kadar altın, gümüş ve mürdeseng<sup>18</sup>

<sup>13</sup> Baki Çakır, *Osmanlı Mukataaa Sistemi (XVI-XVIII. Yüzyıl)*, Kitabevi Yayımları, İstanbul 2003, s. 150-151, 154.

<sup>14</sup> Sidrekapsi madeninin islah için Maden Emini Çavuşzâde Hüseyin Ağa görevlendirilmişti. Emin, emrindeki usta ve Selanik Kazası mahalli idarecileriyle birlikte inşa edilecek maden kuyuları, tesisleri ve gerekli diğer eksikliklerin giderilmesi için çok yönlü keşif raporlarının hazırlanmasına nezaret etmiş, akabinde madenin emin ve nazırlık vazifesini uhdesine almıştı. Mustafa Altunbay, *Osmanlı Döneminde Bir Maden İşletmesinin Tarihi Süreci: Sidrekapsi*, (Yayınlanmamış Doktora Tezi), İstanbul Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, İstanbul 2010, s. 34-35, 69.

<sup>15</sup> “...taraf-ı miîden işlenmek üzere Trepçe ve Jejene ve Kratova ma'denlerine emin ta'yin olunan...”, Mehmed Ağa, 31 Ekim 1702'den önce bu görevde tayin edilmiş olmalıdır. Gönderilen hükümlerde Mehmed Ağa'ya emin, nazır, emin ve nazır diye hitap edilmektedir. “...emin-i mezbûr Mehmed Ağa...”, “...meadin emini Mehmed Ağa...”, “...ma'den-i mezbûre nazır ve emini ta'yin buyurulan Mehmed Ağa...”, “...Mehmed Ağa nazır-ı ma'den...”, “...Üsküp ve Kratova ve Trepçe ve Jejene madeni nazır ve nezarete me'mur Mehmed Ağa...”, BOA.MAD.21662, s. 5, 7-9. Yaklaşık 3 yıl vazifede kalan Mehmed Ağa, 13 Ocak 1705'te görevden alınmıştır. BOA.Cevdet Darphâne, 48/2386.

<sup>16</sup> BOA.MAD.21662, s. 9.

<sup>17</sup> BOA.AE.II.Mustafa.8/717, 4 Temmuz 1703.

<sup>18</sup> Mürdeseng, sözlük anlamı olarak kırmızı veya sarı renkli kurşundan elde edilen bir maden veya tâbi kurşun oksit olarak ifade edilmektedir. Kimyasal olarak da gümüş barındıran cevherlerin birinci defa tasfiyesinde elde edilen ve yine kurşun bileşimi olan cevherlerin ayrıstırılmasında kullanılan bir maddedir. “...kaal ve ifraz olan cevherden hâsil olan mürdeseng...”, BOA.MAD.21662, 8 Mayıs 1704, s. 10; Fahrettin Tızlak, *Osmanlı Döneminde Keban-Ergani Töresinde Madencilik (1775-1850)*, Türk Tarih Kurumu Yayımları, Ankara 1997, s.

elde edildiği hususları hakkında ayrıntılı bir rapor göndermesi istenmişti<sup>19</sup>.

Teftiş işine ilk olarak Kratova'dan başlanmış, teftiş ile teşvik politikası birlikte uygulanmıştı. Mehmed Ağa, eskiden işletilen ve yeniden kullanılabilecek maden kuyularını haber veren ahalije, kuyuları işletmek üzere vereceği vaat etmişti. Bunun üzerine Tulunbas Dağı karşısında dokuz maden damarı haber verilmiş, ayrıca beş maden damarı daha keşfedilmişti<sup>20</sup>.

Yeni bulunan madenlerin yanı sıra, eminlik vazifesi ile hutmanlık<sup>21</sup> beratı sahibi Koca Pavlo, İslégova köyü yakınında bir uçurumda, iki eski kuyu olduğunu bildirmiştir. İslégova köyündeki maden yatağına “çatal maden”, yeni bulunan madenlere “tulunbas-ı cedid” adı verilmiştir<sup>22</sup>. Tulunbas-ı cedid madeninden elde edilen cevher tulunbas-ı atik madenindeki cevhre eş değerdeydi<sup>23</sup>. Bu kayıtlardan anlaşılmacağı üzere teşvik politikası bölgedeki ahalinin harekete geçmesine sebep olmuş, yeni maden kuyuları bulunmuş, eski maden yatakları yeniden işletilmeye başlanmıştır.

Defterdar Ahmed Paşa zamanında Samarova adlı mahalden çıkarılan, hutman ve bilirkişilerin ifadesiyle kurşun oranı yüksek, fakat gümüş elde edilemeyen madene de rastlanılmış, numune olarak bir parçası İstanbul'a gönderilmiştir. Kratova'ya 2,5 ve 1 saat mesafedeki “sabulu'l-mürur” yani zor geçen dağlık iki yerde sarı cevher bulunmuştur. Sarı cevherin değeri tespit ettirilememiştir, kuyumcuların bu işten anlayacağı düşünülerek, iki nefer demirci ile sarı cevher Kratova'ya getirilmiş, bir miktarı da İstanbul'a gönderilmiştir<sup>24</sup>. Bu bilgilerden teftiş sırasında bazı madenlerin değer tespitinin yapılamadığı ve İstanbul'dan bilgi istendiği anlaşılmaktadır.

104, 124; Mürdeseng ve kurşunun hangisinin daha karlı olduğunun tespiti ve merkeze bildirilmesi, Mehmed Ağa'dan istenmiştir. Sidrekapı Maden Nazırı Çavuşzâde Hüseyin'in de ifade ettiği gibi mürdeseng, daha karlı bir iştı. Mehmed Ağa da gönderdiği arzda durumu İstanbul'a bildirmiştir. BOA.MAD.21662, 5 Kasım 1704, s. 12; BOA.MAD.21662, 8 Mayıs 1704, s. 10.

<sup>19</sup> BOA.MAD.21662, 26 Aralık 1703, s. 7.

<sup>20</sup> BOA.AE.II.Mustafa.8/717, 4 Temmuz 1703.

<sup>21</sup> Madenlerden cevher çıkarmak için kuyu kazılacak yeri tahmin eden kişi *hutman* olarak tabir edilmektedir. “...cevher ihracı için kuyu kazmak lazım geldikde me’adinde hutman ta’bir olur bir adem vardır. Anun tahmin eylediği yeri kazalarlar. Eğer cevher zehir etmez ise ma’dencilerin mabeyninde hakkından gelinir...”, BOA.MAD.22148, s. 5; İslahat çalışmaları sırasında eksikliği hissedilen görevlilerden biri de hutmandır. Hutmanlar, maden işlemesine vakiş, cizye, tekâlîf-i örfîyye ve şakkadan muaf olup berat ile atanır. İslahat çalışması sırasında yeni maden kuyuları üzerine hutman tayinleri yapılmıştır. Kratova nahiyesi İslégova köyü yakınında çatal maden diye tabir edilen iki yeni maden kuyusunun hafci (maden çıkaran kişi) ve işçileri üzerine köy sakinlerinden Koca Pavlo veled-i Marko hutman olarak tayin edilmiştir. Yine Kratova nahiyesinde tulunbas-ı cedid madenine hizmet eden kuyucu ve esnaf işçileri üzerine Koca Kurd veled-i Nikola, ikinci hutman olarak atanmıştır. BOA.MAD.21662, 16 Temmuz 1703, s. 3-4, 6.

<sup>22</sup> İslégova köyü, Kratova'ya 1 saat mesafedeydi. BOA.AE.II.Mustafa.8/717.

<sup>23</sup> BOA.MAD.21662, s. 3.

<sup>24</sup> BOA.AE.II.Mustafa.8/717, 4 Temmuz 1703.

Mehmed Ağa, teftiş raporunu kaleme aldığı sırada iki yeni maden kuyusu bulunduğunu bilgisini almış, buradan elde edilecek numunelerin de gönderileceğini raporuna ilave etmişti<sup>25</sup>.

Raporda madenlerin çıkarılması hususu teferruatlı olarak belirtilmişti. Kazı işlemi, lağım açılması veya yukarıdan kuyu şeklinde girilmesi şeklinde iki yöntemle yapılmaktaydı. Maden içinde nefes alma ve aydınlatma diğer sıkıntıları. Bu sıkıntıların aşılması için madenciler arasında *praveçe* diye tabir edilen yukarıdan bir-iki kuyu açılırdı. Maden çıkarmaktaki zorlukları, Ferhad'ın aşkı için dağları delmesi ile kıyas eden Mehmed Ağa, Ferhad'ın, yalnızca bir dağ parçasını deldiğini, madencilerin ise dağlık ve taşlık alanlardan müteşekkil bu sarp coğrafayı, delik desik ettiğini ifade etmiştir<sup>26</sup>. Bu yöntemlerinin uygulanmasının en önemli nedeni önceki dönemlerden beri işletilen ve derinleşen maden yataklarıydı<sup>27</sup>. Bütün olumsuzluklara rağmen madenlerden büyük kazanç elde edilmesi, çıkışma işleminin sürdürülmesinde esas etken idi.

Kuyuların temizlenmesinin ardından cevher arayıcı ve cevher kazıcı olarak isimlendirilen pavuncular madeni çıkarırırdı<sup>28</sup>. Cevherin çıkarılması kadar önemli bir hususiyet de madenlerin ayrıştırılması ve cevherin yıkanmasıydı. Önce toz haline getirilen cevher, fırında yakılmadan önce 15 gün kadar rosta<sup>29</sup> bekletilmekte, mürdeseng ve kurşun elde etmek için fırına verilmektedi<sup>30</sup>.

Raporda Kratova kadısı hakkında da bilgi verilmiştir. Kadir'nın, maden işinden anlayan bilgili bir kişi olduğu, Kumanova kasabasının tahriri nedeniyle bölgeye denetime gittiği, bu nedenle de kendisi ile görüşülemediği belirtilmiştir. Kratova

<sup>25</sup> Mehmed Ağa, maden yataklarının yanı sıra Kratova'daki darphane ile ilgili de bilgi vermiştir. Şiddeti bir yağmur neticesinde meydana gelen sel, metruk haldeki darphâneyi de etkilemiş, basılmış eski akçeler ortaya çıkmıştı. Bulunan akçelerden yedi âdeti, tettik edilmek üzere İstanbul'a göndermişti. BOA. AE.II.Mustafa.8/717, 4 Temmuz 1703.

<sup>26</sup> "...ma'den lisanında *praveçe* ta'bır iderler...", BOA.AE.II.Mustafa.8/717, 4 Temmuz 1703; "...*praveçe* dedikleri menfeze...", BOA.MAD.21662, s. 4.

<sup>27</sup> BOA.AE.II.Mustafa.8/717, 4 Temmuz 1703.

<sup>28</sup> "...pavuncu ki, cevher arayıcıdır ve kimi cevher kazıcıdır, mahall-i keşfde mevcud bulunanlardır.", BOA. MAD.21662, s. 11; Robert Anhegger, *Beitrag zur Geschichte Des Bergbaus Im Osmanischen Reich I*, İstanbul 1943, s. 235. Trepç'e deki İbrahim Paşa madeni kuyuların temizlenmesinin ardından 30 pavuncu görevlendirilmiştir. BOA.MAD.21662, s. 11.

<sup>29</sup> Roşt, maden kanunnâmesinde; "...evela bir mahfûz mahalde müstefî odun ve kömür getirüb bir daire yere bir mikdâr kömür ba'dehu odun, andan bir mikdar cevher, tekrar odun-kömür-cevher bu uslûb üzere bir kömür bir cevher bir odun tâ cevher tamam olunca bugday yiğnî yiğub andan sonra üstünü çamurla muhakkem suvarlar ki, ateşe nüfuz etmeye. Orta yerinde bir delik korlar, ol delükten ateş koyub yanına bağlar. Tamam yanub sönünce vakıt olur ki, cevher gîyet manidar olıcak eriyüb kurşum çikar..." şeklinde izah edilmekte olup, cevherin firmaların yanına getirilerek hazır hale getirilmesine denmektedir. Ahmet Akgündüz, *Ottoman Kanunnâmeleri ve Hukuki Tahâilleri-Ottoman Hukukuna Giriş ve Fatih Devri Kanunnâmeleri*, 1. Kitap, Fey Vakfı Yayımları, İstanbul 1990, s. 162.

<sup>30</sup> BOA.MAD.21662, s. 9/1a.

kadisinin da madenler hakkında ayrı bir rapor hazırlayarak İstanbul'a göndereceği ifade edilmişti<sup>31</sup>. Ayrıca ahalinin memnun ve madenlerde çalışmaya teşvik edilmesi için yeni yıldan itibaren lonik<sup>32</sup> ve cizye vergilerinin yeniden düzenlenmesi talep edilmişti<sup>33</sup>.

Mehmed Ağa, Kratova maden bölgeleri testisiniń ardından Kosova'ya gideceğini, duruma göre genel bir rapor hazırlayarak İstanbul'a göndereceğini arz etmişti. Maden hususunda detaylı bilgi sahibi olduğunu fakat kâğıt bulamadığını belirterek raporuna son vermişti<sup>34</sup>.

## **2. Madenlerin Çıkarılması, Nakli ve Görevli Personel Hususunda Alınan Tedbirler**

Kratova, Köstendil, Üsküp, Trepçe ve Jejene madenleri hususunda Mehmed Ağa tarafından İstanbul'a gönderilen rapor, padişah tarafından görülmüştü. Sultan II. Mustafa, zikredilen madenler ile ilgili özel bir defter tutulmasını, gerekli mal ve hükümlerinin bu deftere kaydedilmesini ve kayıtların da maden kalemine muhafaza edilmesini istemişti<sup>35</sup>.

Sultanın emri doğrultusunda derhal harekete geçilmiştir. Öncelikle işlemlerin daha hızlı yapılması ve Kratova'dan Trepçe ve Jejene madenlerine gidip-gelmek icap ettiğinde kullanılmak üzere Mehmed Ağa tarafından talep edilen beş kişilik menzil hükmü gönderilmiş<sup>36</sup>, aletlerin tamiri için demirci ustaları sevk edilmiştir<sup>37</sup>. Çıkarılacak madenlerin sıhhatalı ölçümlerinin yapılabilmesi için istenilen ayarı tam bir kebir, bir vukiyye<sup>38</sup>, buçuk vukiyye; 10, 20, 30, 40 ve 150 dirhem ve takımı ile birer vasat ve küçük tartı aletleri ile ulaşım aracı olarak kullanılmak üzere 10 merkep gönderilmiştir<sup>39</sup>.

<sup>31</sup> BOA.AE.II.Mustafa.8/717, 4 Temmuz 1703.

<sup>32</sup> Lonik, madencilik hizmetini yerine getiren reâyânın her yıl nefer başına verdiği iki kuruş değerinde bir vergidir. Reâyâ, bu vergi karşılığında avâriz-i divaniye türü olağanüstü vergilerden muaf olmaktadır. BOA.MAD.8466, s. 208; BOA.AE.II.Mustafa.8/717, 4 Temmuz 1703; Kul, *Üsküb Şehri*, s. 234.

<sup>33</sup> BOA.AE.II.Mustafa.8/717, 4 Temmuz 1703.

<sup>34</sup> BOA.AE.II.Mustafa.8/717, 4 Temmuz 1703.

<sup>35</sup> Raporun İstanbul'a gönderilmesi ve padişaşa arzi, altı günde gerçekleşmiştir. "İzzetlü Defterdar Efendi, Kratova ve Üsküb ma'denleri için dahi başka bir mahâlde defter tutulub bu kaime defterler vaki' olan mevaddî ve iktiza iden alhkâmî kayd ve ma'den kalemine hifz ettiresiniz deyu...", BOA.AE.II.Mustafa.8/717, 10 Temmuz 1703.

<sup>36</sup> BOA.MAD.21662, 10 Temmuz 1703, s. 5.

<sup>37</sup> Maden çıkarılması esnasında taşa rastlanılması madenciliğin doğasındandır. Bu işe maden aletlerinin her gün bir iki defa kırılmasına ve tamirine sebep olmaktadır. BOA.AE.II.Mustafa.8/717, 4 Temmuz 1703.

<sup>38</sup> 1,2828 kg olan ağırlık birimidir. Walther Hinz, *İslâm'da Ölçü Sistemleri*, çev. Acar Sevim, Marmara Üniversitesi Yayımları, İstanbul 1990, s. 30.

<sup>39</sup> BOA.MAD.21662, 14 Temmuz 1703, s. 5.

Ulaşım aracı, tarti aletleri ve demirci ustası eksikliği kısa sürede giderilmiş olmakla birlikte problem daha da ciddi boyutlardaydı. Nitekim XVII. yüzyıl boyunca bölge madenciligindeki atıl durum, ifrazci<sup>40</sup> başta olmak üzere madencilikten anlayan kişilerin azalmasına neden olmuştu. Mehmet Ağa hazırladığı raporda, cevher yıkama işinden sadece hutman Paylo'nun anladığını, bu nedenle birkaç kişiye eğitim verilmeye başlandığını ve ifraz işinden anlayan kişilerin araştırıldığını da arz etmişti. Yapılan araştırma neticesinde ifrazci Abdulkâhi Efendi, Kumanova'dan Kratova'ya getirilmiştir. İfraczıların ihtiyaç duydukları çarh mühimmatı için Eğridere palangası ustalarına başvurulmuş fakat bir ay kadar netice elde edilememiştir. Mehmed Ağa, uzun çabaların ardından iki ifrazci ustası bulmuş, neticede 28 Ekim 1703'de 1000 vukiyye cevher roşa konulmuştur<sup>41</sup>.

Madencilik mesleğinden anlayanların azlığı problemin bölgede çözülemeyeceği ni göstermiştir. Bunun üzerine maden kuyularındaki suların boşaltılması, cevherin eritilmesi ve ayrıştırılması, madencilerin eğitilmesi ve maden çıkarılmasını hızlandırmak gayesiyle “en mücessel ve muazzam maden mukataalarından” biri olarak adlandırılan Gümüşhane (Canca'den)<sup>42</sup> yardım istenmiş, kadı ve eminine emir gönderilmiştir. Lağımçı, kuyucu veya ifrazci olmak üzere Gümüşhane'den altı kişi talep edilmiştir<sup>43</sup>.

<sup>40</sup> Ifraz kelimesi, sözlükte toptan bir miktar ayırma anlamında kullanılmakta olup gümüşle altının ayrıştırılması ifade etmektedir. Bu işi yapan kişiye ifrazci, XIX. yüzyıl başlarından itibaren ise mübayaaci denmektedir. Ömer Faruk Böülükbâşı, *18. Yüzyılın İlkinci Yarısında Darbhâne-i Âmire*, İstanbul Bilgi Üniversitesi Yayımı, İstanbul 2013, s. 52-53.

<sup>41</sup> BOA.MAD.21662, s. 9/1a. Kratova'da yapılan roş işleminin ardından elde edilen cevher, Sidrekapsî'na gönderilmektedir. Fakat oacaklardan veya satın alımmak koşuluyla getirilen madenin miktarı muayyen bir ağırlığa ulaşmadıkça darphanelerde eritme işlemi yapılmazdı. Zira ufak miktarlar halindeki gümüş madenlerini her defasında ayrı ayrı eritmeli darphane için çok masraflıydı. Bu sebeple madenin birikip nöbet olacak kadar bir miktarla erişmesi beklenir, toplanan madenler potada eritiildi. Bu işlem sırasında gümüş binde beş nispetinde eksiliği ki, eksilen miktarla “harku'n-nar” denirdi. Halil Sahillioglu, *Kuruluşan XVII. Asırın Sonlarına Kadar Osmanlı Para Tarihi Üzerinde Bir Deneme*, (Yayınlanmamış Doktora Tezi), İstanbul Üniversitesi İktisat Fakültesi, İstanbul 1958, s. 251. Nitekim bölgedeki kuyularından elde edilen cevher yeterli miktarla ulaşır-ulaşmaz ilk eritme işlemi Mehmed Ağa tarafından gerçekleştirılmıştı. Firna koyulan 5.000 vukiyye cevherden 190 dirhem gümüş, beş dirhem altın, 11 kantar 16 vukiyye mürdeseng, dört büyük kantar iki vukiyye rabita elde edilmiştir. Akabinde cevher Sidrekapsî'na gönderilmiş, Sidrekapsî Maden Nazırı Çavuşzâde Hüseyin vasıtıyla Darphâne-i Amire'ye teslim edilmiştir. Gümüşün inceltimesi sırasında ise 5.000 vukiyye cevherden 272 dirhem halis gümüş, beş dirhem altın, üç kantar 16 vukiyye mürdeseng üretilmiştir. BOA.MAD.21662, 4 Haziran 1704, s. 10. Saf gümüş, Şikk-i evvel defterdari Mehmed Efendi'nin adamlarından Ebubekir tarafından hazineye teslim edilmiştir. Takip eden dönemde, hazineye 510 dirhem saf gümüş getirilmiş, harku'n-nar işleminin ardından 492 dirhem halis gümüş elde edilmiştir. BOA.MAD.21662, 5 Ekim 1704, s. 2/1, 2/2. Kayıtlardan anlaşıldığı üzere Kratova'da ilk ayrıştırma işlemine tâbi tutulan cevher, Sidrekapsî'na, oradan da İstanbul'a gönderilerek darphanedede saf gümüş elde edilmektedir.

<sup>42</sup> Bilgehan Pamuk, “Canca (Gümüşhane) Maden Mukataası’nda İltizam Uygulaması”, *Karadeniz Araştırmaları Dergisi*, Sayı: 16, Kasım 2008, s. 46.

<sup>43</sup> Gönderilecek kişilerin çarh masrafları ile ücretleri Gümüşhane'den karşılanması gerekiyordu. BOA.MAD.21662, 4 Haziran 1704, s. 10.

Kratova'da maden işinden anlayan az sayıda reâyâ vardı. Bu eksikliğin giderilmesi gayesiyle Samakov'dan ahalinin bölgeye iskân edilmesine karar verilmişti. Maden işinin zorluğunun yanı sıra, çiftlik sahipleri de kendi topraklarında yerlesik ahalinin Samakov'dan bölgeye göçürülmesine karşı çıkmıştı<sup>44</sup>. Muhtemelen Samakov'dan planlanan göç gerçekleşmemiş, bunun üzerine yeni bir tedbire başvurulmuştu. Maden hizmeti ile yükümlü olup Eğridere'ye yerleşmiş İştib, İvraniye ve Eğridere nahiyesi ahalisi ile başka kaza ve köylerdeki madencilerin eski yerlerine döndürülmeleri Eğridere kadisinden istenmişti<sup>45</sup>. Devlet, Samakov'daki ahalii ve çiftlik sahiplerinin isteksizliği üzerine sorunu yerinde çözmek yoluna gitmişti.

Madenlerin işletilmesi kadar, güvenli bir şekilde nakli de önemliydi. Serhat bölgelerinde belirli noktaları korumak ve düşman bölgelerine akinlar yapmak gibi askerî görevleri bulunan martoloslar<sup>46</sup>, aynı zamanda madenlerin güvenliğinden de sorumluydu. Kratova madenleri ile gümüş çarşalarının muhafazası gayesiyle 64 martolos görevlendirilmiş, madenlerin atıl hale gelmesi üzerine Eğridere palangasına gönderilmişlerdi. Mehmed Ağa'nın arzı dikkate alınarak 44 martolosun Kratova madenlerini, geri kalanların Eğridere derbendini muhafazasına karar verilmiştir<sup>47</sup>. Fakat Eğridere martolosbaşısı saray-ı atik bezdarlarından Hacı Mehmed, martoloslara, “...ma'den muhafâzasına virmem...” diyerek engel olmuş, bunun üzerine ücretle sekban tutulmuştu<sup>48</sup>.

Güvenlik problemini bir an önce çözmek ve sekban tutmaktan kurtulmak isteyen Mehmed Ağa, Hacı Mehmed'in görevden alınmasını ve yerine Mustafa'nın tayin edilmesini talep etmiştir<sup>49</sup>. İsteğinin kabul edilmesi üzerine Kratova madenle-

<sup>44</sup> BOA.AE.II.Mustafa.8/717, 4 Temmuz 1703. Madenciler, askerî statüye sahip görevliler olup timar sahipleri ve köy zabitleri gibi örf mensupları tarafından cezalandırılmaları yasaktı. Teşkilata mensup olanların aralarında veya divana intikal edecek hususlardaki davalarında suçlu bulunanların Nazır tarafından hapsedilmeleri emredilmiştir. Sancakbeyi, Voyvoda gibi görevlilerin kaftan beha adı altında vergi talep etmeleri yasaklanmış, cûrm-i cinayet, bâd-i hevâ gibi zuhurata bağlı vergilerin nazırlarca toplanması istenmiştir. Madenciler, görevleri karşılığında ise avârız-ı divâniye, tekâlif-i örfiye ve şakkadan muaf tutulmuştur. BOA.MAD.21662, s. 2, 5, 6; Ahmed Refik, *Osmânlı Devrinde Türkiye Madenleri (967-1200)*, Enderun Kitabevi Yayımları, İstanbul 1989, s. v; Bilgehan Pamuk, “XVII. Yüzyılın Ortalarında Gümüşhane (Torul) Kazası”, *Bulleten*, Sayı: LXXIII, Ankara 2009, s. 130.

<sup>45</sup> Kratova'ya tâbi İştib, İvranye ve Eğridere ahalisi, madenlere kömür, tahtacı ve çarhlara cevher nakletmekle sorumluydu. BOA.MAD.21662, 8 Mayıs 1704, s. 10.

<sup>46</sup> Milan Vasic, “Osmanlı İmparatorlığında Martoloslar”, *İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Tarih Dergisi*, Sayı: 31, İstanbul 1978, s. 50; Kratova'dan gönderilen martolosların ölenlerin yerlerine evlatlarından birinin tayini, evladi olmayanların padişah hassi ve timar köyleri haricinde bir derbent köyüne atanması emredilmiştir. BOA.AE.II.Mustafa.8/717, 4 Temmuz 1703; BOA.MAD.21662, 28 Aralık 1703, s. 8.

<sup>47</sup> 64 nefer martolosun her beş neferinden dördünün vergiden muaf tutulması ve cizye vergisini edna olarak vermeleri istenmiştir. BOA.MAD.21662, 10 Temmuz 1703, s. 5.

<sup>48</sup> BOA.MAD.21662, Mayıs-Haziran 1703, s. 9/1-a.

<sup>49</sup> BOA.MAD.21662, 28 Aralık 1703, s. 8.

rinin Eğridere'ye yakınlığını delil gösteren Hacı Mehmed, “...*ta'yin olunan martolos ile kendim ol havalîyi dâhi muhafâza iderim...*” şeklinde itirazda bulunmuş, martolosbaşılığın kendisinde kalması gerektiğini ifade etmişti. Hacı Mehmed'in Kratova'da ikamet etmesi, “*leyl ü nehar*” yani gece ve gündüz madenleri ve Eğridere derbendini adamlarıyla korumasının mümkün olacağı düşünülmüş, görev yeniden kendisine tevcih edilmişti<sup>50</sup>. Devletin güvenlik problemini aşmak için yaptığı çalışmalar, Hacı Mehmed'in taleplerini yerine getirmek suretiyle çözülmüştü.

Maden muhafazasında karşılaşılan bir problem de eşkiyalık faaliyetleriyydi. Köy ve dağlarda yaşayan ve eşkiyalık yapan ahali, öşür ve diğer vergileri vermemekteydi. Bunun üzerine Vulçitrin Sancağı ileri gelenleri ödenmemiş vergiler karşısında ahalinin maden hizmetinde istihdam edilmelerini talep etmiş, istekleri kabul edilmişti<sup>51</sup>.

Bölgedeki eşkiyalık olayları yanında ayanların ahaliden talep ettiği aşırı vergiler de madencilerin göçmesine neden olmuştu. Üsküp, Kratova ve diğer maden yerlerindeki ayânlar, zahire, devriye ve kaftan beha<sup>52</sup> adı altında mülk ve çiftliklerinde yaşayan madencilerden erzak toplamış, madenlerin çalıştırılmasına engel olmuş, bu durum madenlerin çıkarılması, temizlenmesi ve sevkini aksatmıştı. Aksaklılığın giderilmesi amacıyla tutulacak ırgat ve diğer hademelerin ücretleriyle istihdam ettilmesi, ayân ve ehl-i örf mensuplarının emre itaatleri Üsküp, Kratova, Trepçe, Köstendil ve Eğridere kadıları ile Mehmed Ağa'ya bildirilmiştir<sup>53</sup>.

Cevherin ayrıstırılmasında temel hammadde olan kömür tedarikinde de sıkıntılardan mevcuttu. Kratova'da, ihtiyaç duyulan kömürünün tedarik merkezi, geniş orman sahalarına sahip Eğridere palangası idi. Palanga ahalisi, ağaçları kesmek ve odun kömürü haline getirmek karşılığında diğer yükümlülüklerden muaf tutulmuştu. Madenlerin işletilemediği dönemlerde, emin vazifesindeki kişiler, reâyadan “*baltalık hakkı*” adı altında birer akçe talep etmişlerdi. Yapılan maden ıslahatıyla eminlerin kanunsuz talepleri yasaklanmıştır<sup>54</sup>. Ahalinin eminler tarafından baskı altında tutulması ve maddi olarak sıkıntılardan kurtarılması hedeflenmiş, cevherin ayrıstırılmasında ihtiyaç duyulan kömürün aksatılmadan çarhlara getirilmesine gayret gösterilmiştir.

<sup>50</sup> BOA.MAD.21662, 25 Nisan 1704, s. 5/1.

<sup>51</sup> BOA.MAD.21662, 4 Haziran 1704, s. 10.

<sup>52</sup> Ehl-i örf taifesi, kendilerine karşı cinayet ve soygun hareketleri artınca, güvenliklerini sağlamak ve reâyâya hâkim olabilmek için devriye bölgeleri kurmuştu. Kalabalık ath gruplar halinde köylere devre çıkan, halktan kanunda belirtildiğinden daha fazla vergi talep eden, zorla reâyânın hayvan ve yiyeceklerini zapt eden kişiler hakkında ise adaletnâmeler yayınlanmıştır. Halil İnalçık, “Adâletnameler”, *Belgeler*, C. II (3-4), Ankara 1993, s. 72; Mustafa Akdağ, *Türk Halkının Dirlik ve Düzenlik Kağızı Celâli İsyancıları*, Yapı Kredi Yayımları, İstanbul 2009, s. 277.

<sup>53</sup> BOA.MAD.21662, 4 Haziran 1704, s. 11.

<sup>54</sup> BOA.AE.II.Mustafa.8/717, 4 Temmuz 1703; BOA.MAD.21662, 10 Temmuz 1703, s. 5; BOA.AE.II.Mustafa.8/717, 4 Temmuz 1703.

### **3. Faaliyete Geçirilen Eski Maden Kuyuları ve Yaşanan Problemler**

Mehmed Ağa'nın teşvik politikası neticesinde Tulunbas Dağı'nda yeni maden damarları keşfedilmiş, İşlegova köyü, Samorova bölgesi ve Kratova etrafındaki yerlerdeki eski kuyular yeniden faaliyete geçirilmiştir. Ahalinin desteği ile faaliyete geçirilen kuyuların yanı sıra daha büyük maden ocaklarında da çalışma yapılmıştır.

II. Viyana kuşatmasına kadar faaliyette olan ancak Avusturya istilası neticesinde metruk hale gelen Trepçe'deki madenlerinin tekrar aktif hale getirilebilmesine çalışılmıştır. Bilirkişi ve vilayet kadısı ile bölgede yapılan inceleme neticesinde madenin faaliyete gecebilmesi için 4.970 kuruşa ihtiyaç duyulduğu Vulçitrin kadısı Hacı Mehmed tarafından arz edilmiştir. Keşif sırasında hazır olan pavuncular, kuyuların temizlenmesinin ardından madende görevlendirilmiştir<sup>55</sup>. Kosovalı İbrahim Paşa madeni olarak bilinen bu kuyuların çalışır hale getirilmesi için gerekli malzeme ve uzman masrafları deftere kaydedilmiştir. Deftere göre gerekli malzeme ve ücretleri şu şekildeydi;

<b>MALZEMELER</b>	<b>KURUŞ (ESİDİ)</b>
İki adet kuyunun temizlenmesi için (her kuyu 90'ar kulaç)	1.500
Dolap ve çarh (Madenin temizlenmesi için)	100
Dolap çekmeğe bargır (4 adet)	80
Dolaba urgın (10 adet)	200
Kuyudan taş-toprak ihracına tulum için öküz derisi (50 adet)	100
Mum (kiyye: 200)	40
Örs için demir	180
Kuyunun içine çatma ve bezdiyan	800
Demirci ücreti	100
Demir ve çekiç işlemesine kömür yükü kiyye: 200 fi 18	30
Cevherden sim ihracı ve ayrılması için gerekli mühimmat	1.200
Mutemet, hutman ve müteferrika masrafları	600
Diger ücretler	40
<b>Toplam</b>	<b>4.970</b>

<sup>55</sup> Trepçe, bu tarihte Vulçitrin Sancağı'na bağlıydı. BOA.MAD.21662, Eylül 1703, s. 11.

Tabloda da görüldüğü üzere Trepçe'deki İbrahim Paşa madeninin yeniden faaliyete geçmesi için genişliği 90'ar kulaç olan iki kuyu açılması planlanmıştı. Küçük bir imalathane özelliği taşıyan maden kuyularından cevher elde edebilmek için ilk olarak madenin temizlenmesi, akabinde işlenen madenin ayrıştırma işlemi için dolap, çarh ve dolabı döndürmek gayesiyle bargır tedarik edilmesi istenmişti. Ayrıca kuyunun aydınlatılması ile kazı işlemi için demirci tutulması, cevherin ayrıstırılmasında gerekli malzemenin karşılanması ve işlemleri yerine getiren görevlilerin de ücretleri tespit edilmişti.

Faaliyete geçirilen diğer bir maden yatağı da Kratova'ya 2,5 saat mesafedeki Turska madenleriyydi<sup>56</sup>. Adı geçen madenler, II. Viyana kuşatmasını müteakip oluşan düzensizlik sırasında ahali tarafından izinsiz olarak işletilmişti. Yapılan soruşturma neticesinde madenciler aileleri ile birlikte sorgulanmış, çıkardıkları simin dirhemini dört akçeye sattıkları ifadelerinden anlaşılmıştı. Madenin tekrar işletilebilmesi ve gerekli masraflarının testiği için bölgeye uzman gönderilmişti<sup>57</sup>. Aynı madende meydana gelen diğer bir problem de zamanla su alan kuyuların kullanılamaz hale dönüşmesiydi. Bunun üzerine Hasan ve bilirkişi heyeti tarafından yapılan inceleme ile üç farklı yerden açılacak lağım ile suyun boşaltılabileceği belirlenmişti<sup>58</sup>. Katıtlardan anlaşılacığı üzere Kratova bölgesinde madenlerin korunması ile sorumlu martolosların Eğridere'ye gönderilmesi güvenlik zafiyeti doğurmuş, eski kuyular bölge sakinleri tarafından kullanılmış ve elde edilen gümüş kaçak yollarla satılmıştı. Kullanılamayan kuyuların su ile dolması ise madenlerin işletmeye açılmasını geciktirmiş ve yeni masraflara sebep olmuştı. Tüm olumsuzluklara rağmen yapılan testiș ile Turska madenlerinin de faaliyete geçirilmesine çalışılmıştı.

Çalışır duruma getirilmesi hedeflenen Köstendil civarındaki iki altın madeni de, 20 kişi tarafından kaçak yollarla kazılmış, çıkarılan altınlar Eğridere'deki kuyumculara satılmıştı. Bunun üzerine saf altın bulan ve işleyen kişilerin testiği, gizle-dikleri maden yerlerinin tespit edilerek devlet adına el konulması Mehmed Ağa ve Köstendil kadılarına emredilmişti. Konunun araştırılması için bölgeye gönderilen memur, ahalinin sözbirliği etmesi nedeniyle bir netice elde edememişti<sup>59</sup>.

İyi niyetle yapılan çalışmalara rağmen Trepçe, Kratova ve Köstendil'deki maden yataklarının işletmeye açılmasında büyük sıkıntılar çekilmişti. Kuyulardaki problemlerin yanı sıra bölge halkın kaçak yollara tevessül etmesi de maden

<sup>56</sup> Turska, defterin bir yerinde Truska olarak kaydedilmiştir. BOA.MAD.21662, s. 10.

<sup>57</sup> BOA.MAD.21662, 4 Haziran 1704, s. 10.

<sup>58</sup> BOA.MAD.21662, 5 Kasım 1704, s. 12.

<sup>59</sup> BOA.MAD.21662, 4 Haziran 1704, s. 10.

kuyularının aktif hale getirilmesini güçlendirmiştir. İki yıllık süreçte maden üretiminde büyük bir ilerleme sağlanamamış<sup>60</sup>, bunun üzerine Emin/Nazır Mehmed Ağa görevden alınarak yerine eski Edirne Bostancıbaşı Ali Paşa tayin edilmiştir<sup>61</sup>.

### Sonuç

Asayıssızlık ve kuyularındaki derinleşme Kratova, Köstendil, Üsküp, Trepçe ve Jejene'deki maden yataklarını da etkilemiş, XVII. yüzyılın başından itibaren bölge madenlerin işletilmesinde ciddi problemler oluşmuştur. Nazırların şahsi çabaları da istenilen üretim artısını sağlayamamış, yüzyılın sonunda piyasada azalan Amerikan gümüşleri de Osmanlı Devleti'ni eski kuyuları yeniden işletmeye sevk etmiştir. Bu doğrultuda bölge madenlerinin teftisiyle Emin/Nazır Mehmed Ağa görevlendirilmiş, ayrıntılı bir rapor hazırlayarak İstanbul'a göndermesi istenmiştir. Raporda talep edilen malzeme ve insan gücünün tedarik edilmesine gayret gösterilmiştir. Madencilik mesleğinin zorluğu, uzman personel yetersizliği, Gümüşhane ve Samakov gibi önemli maden şehirlerinden destekle çözümlenmeye çalışılmıştır. Mehmed Ağa'nın taleplerinin büyük bir kısmı yerine getirilmiş, bazı hususlarda itirazlar dikkate alınarak eski uygulamalara dönülmüştür. İslah çalışmaları neticesinde Kratova'da Turska ve diğer bazı maden yatakları ile Trepçe'deki İbrahim Paşa madenleri tek-rardan kullanıma açılmış, yeni maden damaları bulunmuştur. Mehmed Ağa'nın, iki yıl sonra görevden alınarak yerine Ali Paşa'nın tayini beklenilen üretim artısının sağlanamadığını göstermektedir. Yaklaşık aynı dönemlerde Sidrekapsi Maden Nazırı Çavuşzâde Hüseyin Ağa'da görevden el çektiler. Bu kayıtlardan Karlofça anlaşmasını müteakip Balkanlardaki maden yataklarının İslahında yeterli düzeyde başarı elde edilmediği anlaşılmaktadır.

<sup>60</sup> Emin/Nazır Mehmed Ağa'ya, hazineye ayrı ayrı zamanlarda 1.108.800 akçe harcırâh verilmiştir Trepçe ve Jejene madenlerinin teftisi ve şahsi masrafları için 1703-1704 senesi Üsküp cizyesinden 3.000 kuruş gönderilmiştir. BOA.MAD.21662, 31 Ekim 1702, s. 9; Devam eden süreçte kendisine günlük tayin edilmiştir. BOA.MAD.21662, 26 Mayıs 1703, s. 9; Havale edilen 3.000 kuruş yeterli gelmemiş, maden işlerinde aksaklı meydana gelmemesi için acile olarak 1704-05 Samakov cizyesinden 1.500 kuruş daha ödemiştir. BOA.MAD.21662, 28 Aralık 1703, s. 7; Gönderilen paraların ve günlük tahsis edilmesinin yeterli gelmediği anlaşılmaktadır. Nitekim Mehmed Ağa, Muhammed Osman Ağa'dan 200 kuruş borç almıştır. BOA.MAD.21662, 8 Mayıs 1704, s. 9; Akabinde madenlere harcanmak üzere borç talebinde bulunmuş, devlet tarafından 2.000 kuruş daha havale edilmiştir. BOA.MAD.21662, 5 Kasım 1704, s. 12.

<sup>61</sup> "...sabka Edirne bostancıbaşı olan Ali Paşa kulları ma'den-i mezkûrûn gereğî gibi nîzâm ve intîzâm buldurub işlettiğ..."; "...al-velâ-yukâf-i ma'den ve kârgüzâr kulları olmağla...", BOA.MAD.21662, s. 7/1; Ali Paşa, "...her vechile i'mâra kâdir ve Vülcitrîn sancaklarında olan ma'den kuyuların görüb taraf-i mirîye infâ' olanlarını muayene, ne vechile ihyâ ve imarı mümkün ise yek be yek iktizâsi üzre arz ve i'lâm eylemek..." şartıyla görevde getirilmiştir. BOA.Cevdet Darphâne.48/2386, 13 Ocak 1705.

## KAYNAKLAR

### **ARŞİV VESİKLARI**

Başbakanlık Osmanlı Arşivi

*Ali Emiri Tasnifi*

Ahmed: 606.

IV. Murad: 4/381.

II. Mustafa: 8/717.

*Bâb-i Asâfi Ruûs: 1481.*

Cevdet Tasnifi

*Darphâne: 48/2386.*

Ibnü'l-Emin Tasnifi

*Maliye: 3/215; 23/2216.*

*Maliyeden Müdevver Defterler: 8466, 8488, 15011, 19805, 22148, 21662.*

*Bâb-i Defterî Maden Mukataası Kalemi Defterleri: 22730.*

### **KAYNAK VE ARAŞTIRMA ESERLERİ**

Akgündüz, Ahmet, *Osmanlı Kanunnâmeleri ve Hukuki Tahâllileri-Osmanlı Hukukuna Giriş ve Fatih Devri Kanunnâmeleri*, 1.Kitap, Fey Vakfı Yayıını, İstanbul 1990.

Akdağ, Mustafa, *Türk Halkının Dırılık ve Düzenlik Kavgası Celâli İsyancılar*, Yapı Kredi Yayıını, İstanbul 2009.

Altumbay, Mustafa, *Osmanlı Döneminde Bir Maden İşletmesinin Tarihi Süreci: Sidrekapsı*, (Yayınlanmamış Doktora Tezi), İstanbul Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, İstanbul 2010.

\_\_\_\_\_, “Klasik Dönemde Osmanlı'da Madencilik”, *Türkler*, c. X, Ankara 2002, s. 791-801.

Anhegger, Robert, *Beitrag zur Geschichte Des Bergbaus Im Osmanischen Reich I*, İstanbul 1943.

Anhegger, Robert – İnalçık, Halil, *Kanunnâme-i Sultanî Ber Muceb-i Örf-i Osmanî*, Türk Tarih Kurumu Yayıını, Ankara 1956.

Bölükbaşı, Ömerül Faruk, *18. Yüzyılın İkinci Yarısında Darbhâne-i Âmire*, İstanbul Bilgi Üniversitesi Yayıını, İstanbul 2013.

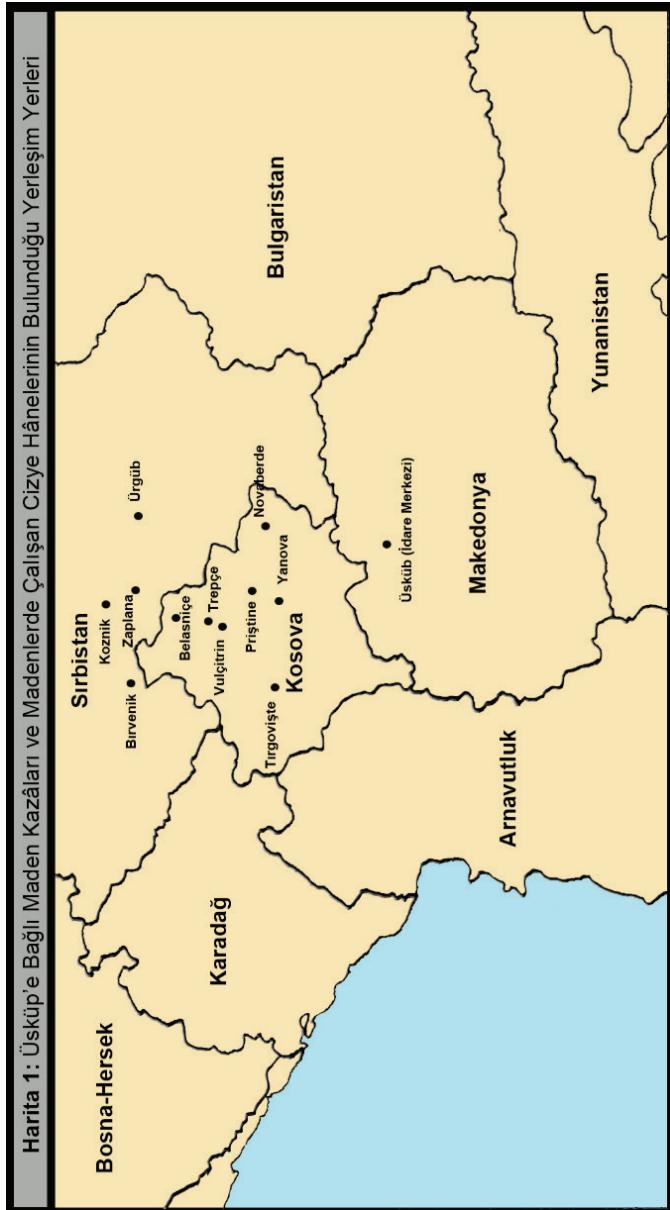
Çakır, Baki, *Osmanlı Mukataa Sistemi (XVI-XVIII. Yüzyıl)*, Kitapevi Yayıını, İstanbul 2003.

Hadidî, *Tevârih-i Âli Osman (1299-1523)*, yay. haz. Necdet Öztürk, Marmara Üniversitesi Yayıını, İstanbul 1991.

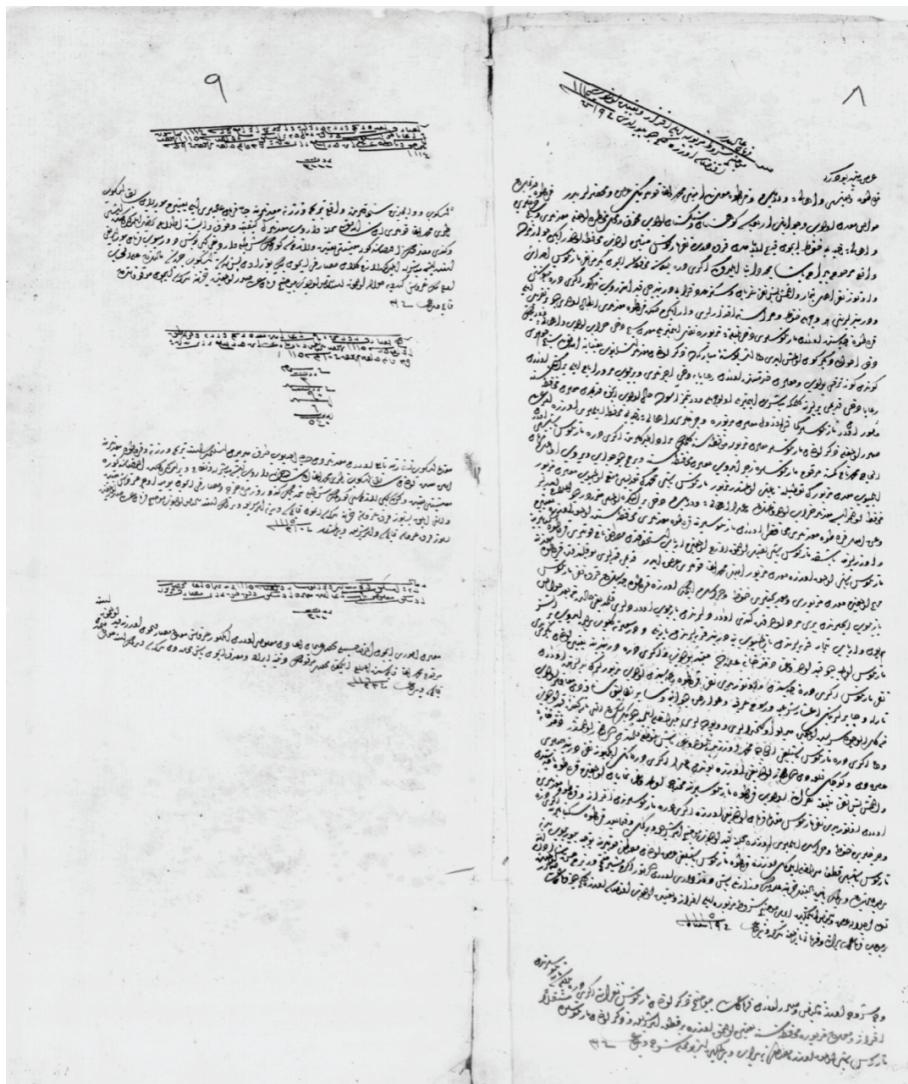
- İbn-i Kemal, *Tevârih-i Âl-i Osman VII. Defter*, haz. Şerafettin Turan, Türk Tarih Kurumu Yayımları, Ankara 1991.
- İnalçık, Halil, "Adâletnameler", *Belgeler*, c. II (3-4), Ankara 1993, s. 49-159.
- \_\_\_\_\_, "Murad I", *DIA*, c. XXXI, İstanbul 2006, s. 156-164.
- İnbaşı, Mehmet, *Osmanlı İdaresinde Üsküb Kazası (1455-1569)*, (Yayınlanmamış Doktora Tezi), Atatürk Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Erzurum 1995.
- Hinz, Walther, *İslâm'da Ölçü Sistemleri*, çev. Acar Sevim, Marmara Üniversitesi Yayımları, İstanbul 1990.
- Kul, Eyüp, *XVII. Yüzyılda Üsküb Şehri*, (Yayınlanmamış Doktora Tezi), Atatürk Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, Erzurum 2013.
- Mehmed Neşri, *Kitâb-i Cîhan-nûmâ Negrî Tarihi*, c. II, yay. Faik Reşit Unat-Mehmed A. Köyメン, Türk Tarih Kurumu Yayımları, Ankara 1995.
- Pamuk, Bilgehan, "Canca (Gümüşhane) Maden Mukataası'nda İltizam Uygulaması", *Karadeniz Araştırmaları Dergisi*, Sayı: 16, Kış 2008, s. 39-48.
- \_\_\_\_\_, "XVII. Yüzyılın Ortalarında Gümüşhane (Torul) Kazası", *Belleten*, Sayı: LXXIII, Ankara 2009, s. 115-145.
- Refik, Ahmed, *Osmanlı Devrinde Türkiye Madenleri (967-1200)*, Enderun Kitabevi Yayımları, İstanbul 1989.
- Rizay, Skender, "Rudarstvoto Vo Makedoniya Od XV. Do XVIII. Vek", *Glasnik Na Institutot Za Natsionalna Istorija*, Godina: XIV, Broy: II-III, Skopje 1970, s. 91-111.
- Sahillioğlu, Halil, *Kuruluştan Günümüze Osmanlı Para Tarihi 1640-1740*, (Yayınlanmamış Doçentlik Tezi), İstanbul Üniversitesi İktisat Fakültesi, İstanbul 1965.
- \_\_\_\_\_, *Kuruluştan XVII. Asırın Sonlarına Kadar Osmanlı Para Tarihi Üzerinde Bir Deneme*, (Yayınlanmamış Doktora Tezi), İstanbul Üniversitesi İktisat Fakültesi, İstanbul 1958.
- \_\_\_\_\_, "Osmanlı Para Tarihinde Dünya Para ve Maden Hareketlerinin Yeri (1300-1750)", *Ortadoğu Teknik Üniversitesi Gelişme Dergisi (1978 Özel Sayısı)*, (Ayrı basım), s. 1-38.
- Serif, Ahmet, *Rudarstvoto Vo Makedoniya Vo Vreme Na Osmaniskoto Vladeene*, Logos-A Yayımları, Skopje 2001.
- Serif, Ahmet – Dimitrievski, Maryan, *Kratovskata Monetokovaçnitsa Vo Osmanliskiot Period*, Muzey Na Grad Kratovo, Kratovo 2007.
- Tansel, Selâhattin, *Osmanlı Kaynaklarına Göre Fatih Sultan Mehmed'in Siyâsi ve Askerî Faaliyeti*, Türk Tarih Kurumu Yayımları, Ankara 1999.
- Tızlak, Fahrettin, *Osmanlı Döneminde Keban-Ergani Yöresinde Madencilik (1775-1850)*, Türk Tarih Kurumu Yayımları, Ankara 1997.

- \_\_\_\_\_, “Osmanlı Devletinde Madencilik”, *Osmanlı*, c. III, Ankara 1999, s. 312-321.
- Stayanovski, Aleksandar, “Zanaetçiska Deynost Vo Makedonskite Gradovi Pod Turska Vlast (XV-XVIII. Bek)”, *Glasnik Institut Za Natsionalna Istoryya*, Godine: 39, Broy: 1-2, Skopje 1995, s. 117-129.
- Vasic, Milan, “Osmanlı İmparatorluğunda Martoloslar”, *İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Tarih Dergisi*, Sayı: 31, İstanbul 1978, s. 47-64.

## EKLER



Harita: Maden Kazâları (1075/ 1664-1665 ve 1099/ 1687-1688 Yılları).



**Resim-1:** Kratova, Köstendil, Üsküp, Trepçe ve Jejene Madenlerinde Görevli Devlet Erkâna  
Yazılan Hükümler (BOA. MAD. 21622).

## CONTENTS

**Articles and Studies:**

	<u>Page</u>
SİR GAVAZ, ÖZLEM: Evaluation of KUR <sup>10</sup> <i>Hulana-</i> / KUR <sup>10</sup> <i>SÍG</i> ‘Wool River Land’ According to the Hittite Texts .....	357
YILDIRIM, M. İBRAHİM: A New Persian Source on the History of Timurids: <i>Müntahabü't-Tevârih</i> of Zahîr-i Mar'aşı .....	371
KUL, EYÜP: Improvement of Mines in Kratov, Kyustendil, Skopje, Trepça and Jejene According to a Report Dated 1703 .....	395
TÜRKMEN, İLHAN: Socia-Economic Structure of Belgrade in 1740s According to Ottoman Empire Sources.....	411
DEMİRYÜREK, MEHMET: The Dragomans of the Britain and the Dragoman Reform of 1758 .....	439
EFE, AYLA: Mahmut II's Census in Property: The Case of Evreşe .....	483
KASUMOVIĆ, FAHD: Understanding Ottoman Heritage in Bosnia and Herzegovina: Conversions to Islam in the Records of the Sarajevo Sharia Court, 1800-1851	507
SÜME, MEHMET: A Sample of Ottoman Tax Implementations: The Octroi Tax .....	601
GÖLEN, ZAFER: The Efforts of Ottoman Government Regarding the Protection of Bosnia-Herzegovina Forests During Reforms .....	547
SATILMIŞ, SELAHATTİN: Disaster Management of the Ottoman Empire and the Criticisms Directed Toward the Governor Sadık Mehmed Paşa in the Earthquake of Chios in 1881.....	573
KORKMAZ, TELLİ: G. V. Chicherin in Turkish-Russian Relations and the Armenian Issue .....	619

**Translations:**

HASANOV, ZAUR (Transl.: Bağdagül Musa): Identical Traditions, Cults and the Psychology of the Scythians and Turko-Mongol Peoples .....	639
Turkish Abstracts.....	663
Abstracts.....	671
Belleten Journal Editorial and Application Requirements (in Turkish) .....	679
Belleten Journal Editorial Principles and Application Requirements (in English) .....	682

# B E L L E T E N

PERIODICAL PUBLISHED EVERY FOUR MONTHS

TURKISH HISTORICAL SOCIETY REVIEW

Volume : LXXX

No. 288

August 2016

ANKARA – 2016